

CONSENTIMIENTO PARA TRATAMIENTOS INTERVENCIONES QUIRÚRGICAS Y TRATAMIENTOS ANESTÉSICOS. TRATAMENDU, EBAKUNTZA KIRURGIKO ETA TRATAMENDU ANESTESIKOENTZAT BAIMENA

D/Dña _____ Jaun/Andrea, domiciliado en/helbidea _____, con DNI número/NAN Zkia _____, en calidad de propietario o responsable del animal de nombre/izena duen animaliareen jabe/arduradun naizen aldetik _____, especie/espezie _____, raza/araza _____, edad/adina _____, y nº de chip/eta chip zkia _____.

AUTORIZO al veterinario/**BAIMENA EMATEN DIOT** D/Dña _____ Jaun/Andrea albaitariari, para que con arreglo a las normas de una seria deontología veterinaria y a la "lex artis", realice en el animal reseñado el diagnóstico y/o las pruebas necesarias para someterlo al tratamiento y/o intervención quirúrgica que a continuación se describe/aipatutako animaliare, diagnostikoa edota beharrezko probak egin diezazkion, zerrendatu eta deskribatzen diren tratamendu edota ebakuntza kirurgiko hauek burutu ditzan _____

_____ albaitari-deontologia zintzoaren arauak eta "lex artis" aintzat hartuta.

ACEPTO cualquier riesgo que se pudiera comportar del tratamiento y/o intervención quirúrgica descrita, y especialmente de la derivada de los tratamientos anestésicos y quirúrgicos, exonerando de manera expresa al personal facultativo y a la Clínica Veterinaria de responsabilidad alguna, dado que la misma no se compromete a la obtención de ningún resultado totalmente satisfactorio por no ser la medicina una ciencia exacta, obligándose únicamente a prestar por medio de personal adecuado y de sus instalaciones a todos los cuidados necesarios según "lex artis" sean aconsejados y recomendados en el tratamiento e intervención quirúrgica solicitada, al mismo tiempo que le informamos que los riesgos de un animal sometidos a este tipo de intervenciones pueden afectar tanto a la fase anestésica, intervención quirúrgica y postoperatorio siendo las complicaciones más frecuentes.

ONARTZEN DUT: Aipatutako tratamendu edota ebakuntza kirurgikoaren ondoriozko edozein arrisku, eta, bereziki, tratamendu anestesiko eta kirurgikoari dagokiona. Erantzunkizunetik aske geldituko direla bai pertsonala eta bai Albaitari Klinika, hauek, emaitzak guztiz betegarriak izango diren konpromezurik ez dutela hartzen, medikuntza ez baita zientzia zehatza. Era berean, Albaitari Klinika eta "lex artis"aren arabera, tratamenduan eta eskatutako ebakuntza kirurgikoan aholkatu eta gomendatzen diren zainketarako pertsonal egokia izatera eta instalazioak prestatzera behartuta dagoela, besterik ez. Horretaz gain, jakinarazi didate interbentzio hauek izaten dituzten animaliek, arriskuak jaso ditzaketela, bai anestesia fasean, bai ebakuntza kirurgikoan eta bai ebakuntza ostean. Gehienetan hauek dira:

- Reacciones alérgicas o anafilácticas a los medicamentos y anestésicos/Medikamentuen eta anestesikoen ondoriozko erreakzio alergiko edo anafilaktikoa.
- Infecciones locales y/o generales /Infekzio lokal edo erabatekoa.
- Autolesiones o autotraumatismos/Bere buruari eragindako lesio edo traumatismoak.
- Hernias inguinales, perianales y/o escrotales /Izterondo, uzkiendo edota barrabil-zorroaren herniak.
- Eventraciones y evisceraciones /Errai edo tripak irteeta.
- Reacciones secundarias y/o adversas a los fármacos utilizados/Bigarren mailako erreakzioak edota erabilitako botiken eraginezkoak.

En _____, a _____ de _____ de 20__ / _____n, 20__ ko _____aren _____ a

Firma del propietario/Jabearen firma:

Los datos personales incluidos en este documento serán recogidos por: Razón social del Centro Veterinario: _____ Domicilio del Centro Veterinario: _____ con la finalidad de prestar los servicios veterinarios solicitados. La base jurídica que legitima este tratamiento es la relación contractual de interés legítimo del centro para hacer el seguimiento de los actos clínicos realizados y ofrecer servicios clínicos relacionados. El Centro Veterinario conservará sus datos durante la vigencia de la relación contractual y, posteriormente mientras no hayan prescrito las responsabilidades de carácter legal o contractual derivadas de esta relación, manteniéndose debidamente bloqueadas de manera que sólo estén disponibles para las administraciones públicas, los jueces, y tribunales que los puedan requerir para atender las posibles responsabilidades. El interesado podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad a través de comunicación por escrito al domicilio indicado, aportando fotocopia de DNI o documento equivalente e identificando el derecho que se solicita. Asimismo, en caso de considerar vulnerado su derecho a la protección de datos personales, podrán interponer una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos: <https://www.aepd.es/>

Dokumentu honetan bildutako datu pertsonalak honako hauek jasoko dituzte: Albaitaritza Zentruaren Izen Soziala: _____ Albaitaritza Zentruaren helbidea: _____ eskatutako albaitaritza zerbitzuak eskaintzeko. Albaitaritza Zentroak kontratu-harremanaren oinarri juridikoaren arabera, egintza klinikoak kontrolatzeko eta erlazioantuta dauden zerbitzu klinikoak eskaintzeko gordeko ditu datu pertsonalak. Datuak kontratu harremana irauntzen duen einean gordeko ditu. Hortik aurrera, datu pertsonalak blokeatuta gordeko dira administrazio publiko, epaile eta auzitegien esku soilik, harreman horretatik eratorritako legezko edo kontratuzko erantzukizunak agintzen ez duten bitartean. Interesdunak datuak eskuratu, zuzendu, ezestatu, aurkatu, tratamendua murriztu eta eraman ditzake. Horretarako, idatzi bat bidali behar du aurreko helbidera, NANaren edo baliokide den agiriaren fotokopia emanez eta eskatzen zaion eskubidea identifikatuz. Era berean, datu pertsonalen babesarako eskubidea hautsitzaz hartzen baduzu, Datuak Babesteko Espainiar Bulegoan erreklamazio bat aurkeztu dezakezu. <https://www.aepd.es/>